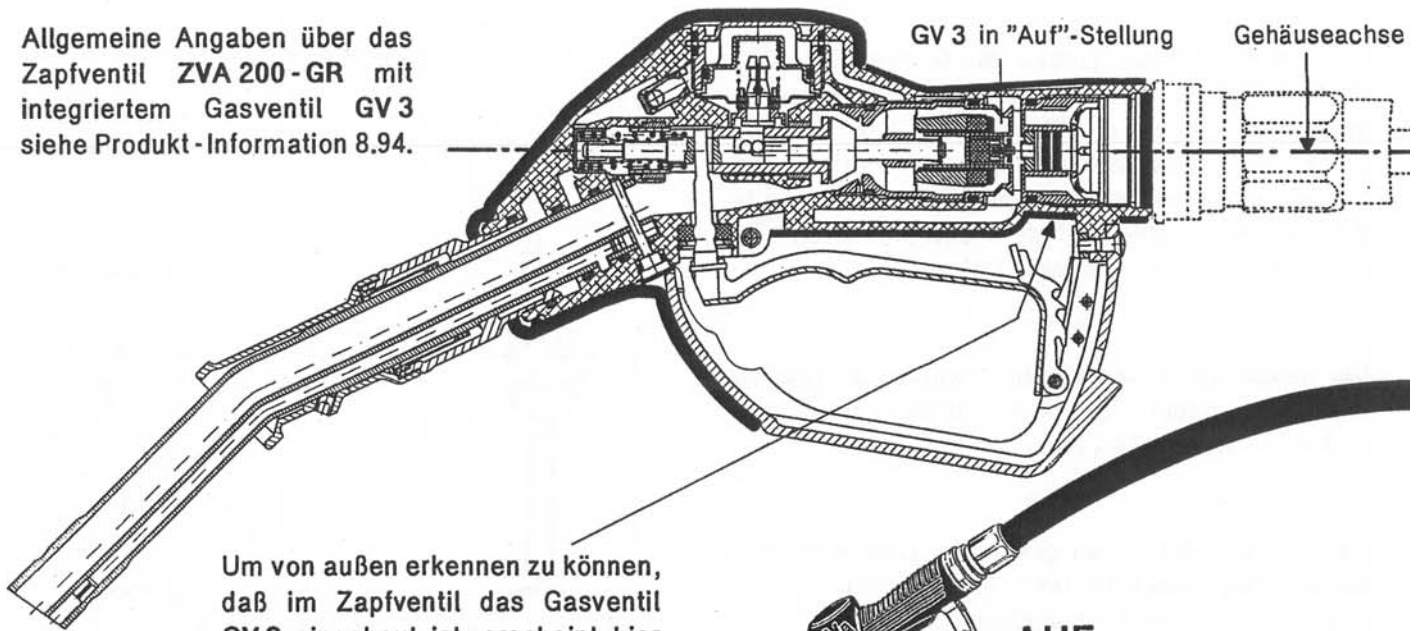




Allgemeine Angaben über das Zapfventil ZVA 200-GR mit integriertem Gasventil GV 3 siehe Produkt-Information 8.94.



Um von außen erkennen zu können, daß im Zapfventil das Gasventil GV 3 eingebaut ist, erscheint hier im unteren Fenster die Bestellnummer-Buchstabengruppe GRV 3.

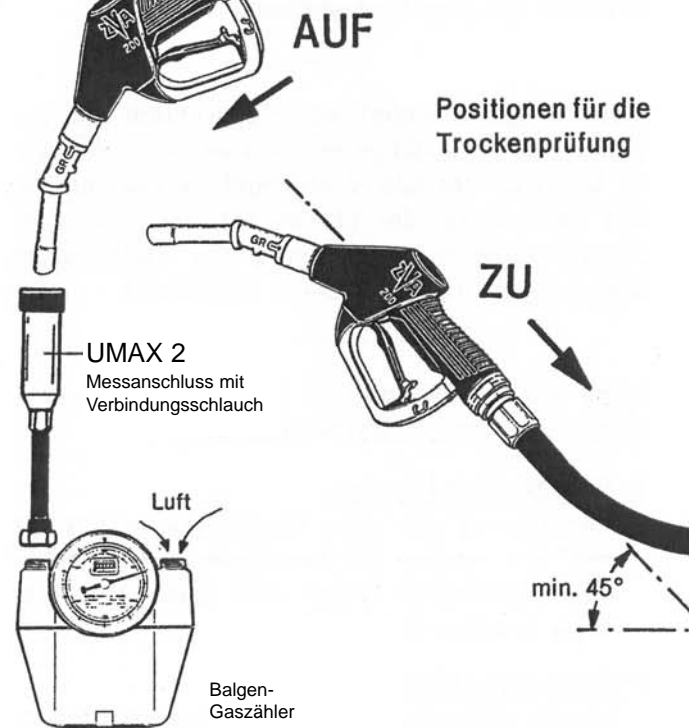
Die Trockenprüfung mit dem Auf/Zu-Ventil GV 3 :

Um das Gasventil für die Trockenprüfung zu öffnen, braucht das Zapfventil nur nach unten gerichtet zu werden. Bei ausgeschalteter Vakuumpumpe öffnet das Gasventil durch die Schwerkraft selbsttätig. – Wenn in der Gasleitung noch ein hohes Vakuum wirkt oder wenn die Vakuumpumpe läuft, kann ein zusätzlicher Ruck nach unten erforderlich sein, um das Auf/Zu - Ventil zu öffnen.

Die Trockenprüfung wird in gleicher Weise durchgeführt, wie mit den bisher gelieferten Gasventilen GV, GV 2 usw. gewohnt. Es ist lediglich darauf zu achten, daß das Zapfventil nach unten gerichtet bleibt. Um das Gasventil zu schließen und die Dichtigkeit zu überprüfen, muß das Zapfventil nur nach oben gerichtet werden (siehe Bild). Die Schwerkraft sorgt dafür, daß das Gasventil bei Vakuum sofort wieder schließt. – Ein Schlüssel oder anderes Sonderzubehör ist für das GV 3 nicht erforderlich.

Bauartzulassung :

Auf/Zu - Ventile in der Gasleitung unterliegen nicht einer Bauartzulassung nach TRbF. Bisher wurden sie zwischen ZVA-Gehäuse und Schlauch montiert. Da aber für die Unterbringung des neuen GV 3 im Gehäuse wichtige ZVA-Funktionsteile gekürzt werden mußten (siehe Rückseite), wurde eine Nachprüfung durch den TÜV Norddeutschland beantragt. Diese hat Ende '94 stattgefunden. Dabei haben sich keine Beeinträchtigungen der sicherheitstechnischen Funktionsdaten der Bauartzulassung ergeben.



Normale Betriebsfunktionen :

Das Auf/Zu - Gasventil wird durch den Kraftstofffluß in jeder Position sofort geöffnet. – also auch dann, wenn die Zapfventil-Gehäuseachse etwas nach oben gerichtet ist. Der Druckverlust liegt geringfügig niedriger als für das ZVA 200-GRV. Druckverlust-Vergleichskurven auf Anforderung.

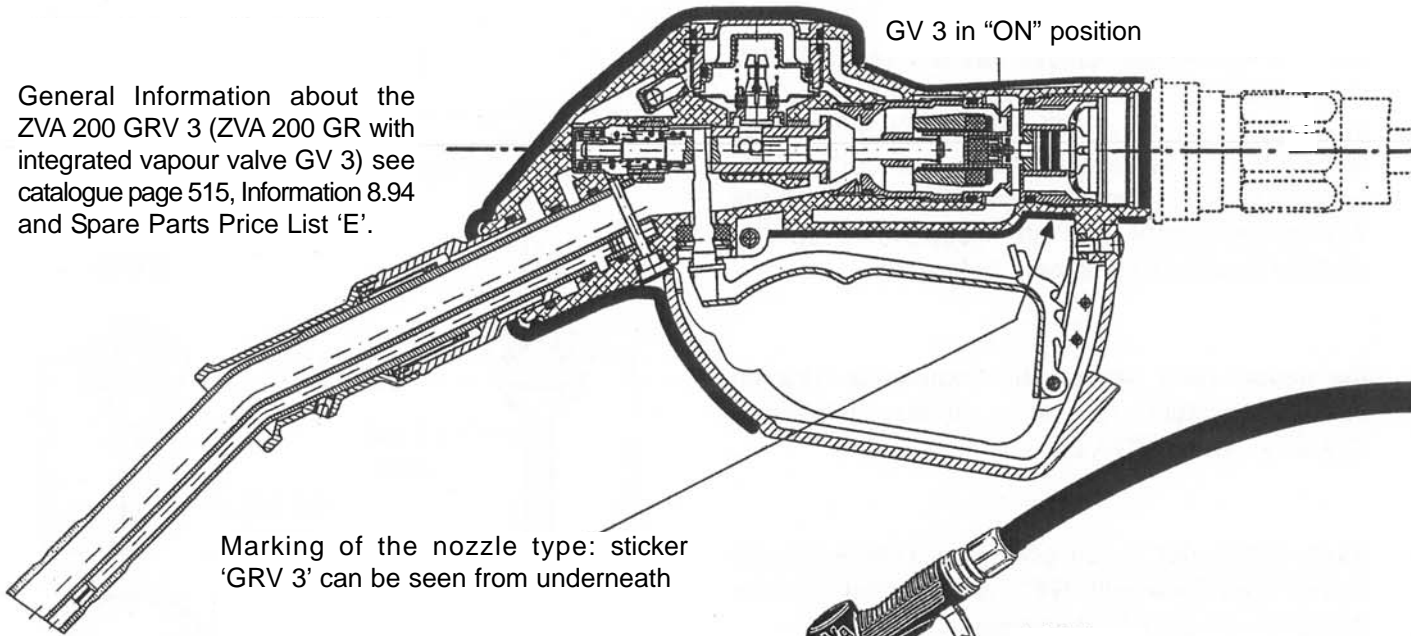
Um eine sichere Schließfunktion in der Zapfsäulen-Aufhängung zu garantieren, muß die ZVA-Gehäuseachse mindestens 45° nach oben gerichtet sein. Das ist bei fast allen neuen Zapfsäulen der Fall.

Stückgewicht ZVA 200 - GRV 3 : 1.250 Gramm

” ” bisher ZVA 200 - GRV : 1.290 Gramm

ZVA 200 GR with Vapour Valve GV 3

General Information about the ZVA 200 GRV 3 (ZVA 200 GR with integrated vapour valve GV 3) see catalogue page 515, Information 8.94 and Spare Parts Price List 'E'.



Dry Test with the 'On/Off' Valve GV 3:

To open the vapour valve for dry testing, the nozzle spout is turned downwards. When the vapour pump is switched off, the vapour valve will open due to gravity. If a strong vacuum exists in the vapour line, it may be necessary to give the nozzle a slight impact downwards to open the On/Off valve.

During the dry test, leave the nozzle in this position.

To close the vapour valve and test the vapour tightness, just turn the nozzle with its spout upwards (see picture).

No tools necessary.

Type Approval by TÜV can be sent on request.

Operation:

The On/Off valve is opened with the fuel flow, in any nozzle position.

To safeguard a secure closure of the vapour valve when not in use, the position of the ZVA 200 GRV 3 in the nozzle booth should be upright, at least pointed 45° upwards.

